服務 Services 2025/26 年度的 服務目標 2025/26 2024/25 年度 取得的成績 2024/25

Performance Targets Achievements

電話諮詢服務 Telephone Enquiry Services

可錄得接通客戶電話 諮詢中心的來電比率 Success rate of measurable incoming calls connected to Customer Telephone Enquiry Centre	99%	達到指標 Target achieved
接通客戶服務代表的比率 Success rate of calls connected to operators	94%	達到指標 Target achieved
等候客戶服務代表接聽的 時間(緊急服務)	75% 不超過 30 秒 75% not more than 30	達到指標 Target achieved

其他服務 Other Services

seconds

申請釣魚牌照

suspected unauthorised

one working day

water consumption within

Waiting time for operator

service (Emergency Nature)

Application for fishing licence		
・郵寄申請 by post	3 個工作天 3 working days	100%
• 親自前往申請 in person	10 分鐘 10 minutes	100%
初步回覆市民的來信 Interim reply to correspondence from the public	10 個曆日 10 calendar days	100%
回覆水喉匠牌照申請 Reply to application for plumber licence	10 個工作天 10 working days	99.9%
為打擊非法取水舉辦宣傳 活動和講座 Conducting publicity campaigns and seminars for promotion of combating unauthorised water consumption	70 次 70 nos.	達到指標 Target achieved
接獲懷疑非法取水投訴後的 1 個工作天內展開調查行動 Initiating an investigation after receiving a complaint on	92%	達到指標 Target achieved



i. 沖廁水指水務署供應作沖廁用途的鹹水及循環再用水。

Flushing water refers to the saltwater and recycled water supplied by WSD for flushing purpose.

ii. 除了在系統的盡頭,配水系統內最低的剩餘水壓。

Minimum residual head in the distribution systems except at their extremities

iii. 括食水供應中斷、食水受到污染及內部食水管爆裂而可能導致水浸。

Including cases of no fresh water supply; polluted fresh water supply; and internal fresh water pipe burst likely to cause flooding.

iv. 除了因惡劣天氣引致「極端情況」或出現其他危險情況期間的緊急臨時食水 供應。

Emergency temporary fresh water supply except in times of "extreme conditions" arising from adverse weather or other dangerous conditions.

v. 緊急臨時食水會以街喉、水箱或水車提供,如預計食水中斷不超過3小時,通常不會提供緊急臨時食水。

Emergency temporary water supply, which will normally not be provided for supply interruptions expected to last for not more than 3 hours, will be provided in the form of standpipes, water tanks or water wagons.

vi. 處理申請所需時間。

Processing time.

vii. 收到完整申請後的整個過程 , 括為舊客戶終結帳戶所需時間。

Complete process upon receipt of completed application, including finalizing account of the outgoing customer.

viii. ② 2024/25 年度的新服務目標。

© New performance target for 2024/25.

ix. 發還水費按金的支票會在發出終結單後 9 個工作天內發出。

The cheque for refund of water deposit will be issued within 9 working days after issue of final bill.

x. 收到銀行通知後。

Upon receipt of notification from banks.

xi. 由移除水錶至驗錶。

From removal of the meter to meter test.

xii. 繳交所需費用後計。

After payment has been received.

xiii. 完成驗錶後計。

After the water meter test has been conducted.

xiv. 在持牌水喉匠報告完成水管工程後。

Upon report of completion of plumbing works by the licensed plumber.

xv. 在下列事項辦妥後發出『供水證明書』:

(一) 收到申請水務表格 WWO132 Pt II;

(二)水務監督已檢查及滿意水管工程;及

(三)供水已完成接駁。

After

- (a) receipt of application form WWO 132 Pt II;
- (b) the plumbing works have been inspected to the satisfaction of the Water Authority; and
- (c) water supply connection has been made.







Performance Pledge 2025/26



全新綜合流動應用程式 All-in-One New Mobile App 水務易 eWater







用以表示 Performance Pledge 2025/26____

2025/26 年度的服務目標及 2024/25 年度取得的成績 2025/26 Performance Targets and 2024/25 Achievements

服務 Services	2025/26 年度的 服務目標 2025/26 Performance Targets	2024/25 年度 取得的成績 2024/25 Achievements	
日常供水服務	Daily Water Supply Servic	es	
食水水質 Fresh water quality	100% 符合香 食水標準 100% compliance with the Hong Kong Drinking Water Standards	達到指標 Target achieved	
沖廁水水質 [†] Flushing water quality [†]	97% 符合水務署所定的水 質指標 97% compliance with WSD Water Quality Objectives	達到指標 Target achieved	
供水水 <u>壓</u> Supply pressure			
・ 食水 fresh water supply	15 至 30 米 ^{II} 15 - 30 metres ^{II}	100%	
・沖廁水 「flushing water supply 「	15 米 ["] 15 metres ["]	100%	
處理故障投訴 Response time for attendance to f	ault complaints		
・ 食水供應故障 ^{III} fresh water supply fault ^{III}	半天 Half a day	100%	
・其他 others	24 小時 24 hours	100%	
通知經預先安排的暫停供水 Notice for planned suspension of water supply	4 個工作天前通知 4 working days ' advance notice	100%	
因預先安排的工程而暫停 供水之時段 Duration of suspension of water supply for planned work	98% 於 8 小時內 98% within 8 hours	達到指標 Target achieved	
接獲爆喉報告後關閉水掣至可展開維修水管所需時間 Time after receipt of report of burst main for valve closure to enable repair works to start			
• 直徑 300 毫米及以下的喉管 for pipe diameter up to 300mm	80% 於 1 小時 15 分鐘內 80% within 1 hour and 15 minutes	達到指標 Target achieved	
・ 直徑 300 毫米以上至	80% 於 2 小時內	達到指標	

80% within 2 hours

600毫米的喉管 for pipe diameter above 300mm to 600mm

Target achieved

服務 Service	s	2025/26 年度的 服務目標 2025/26 Performance Targets	2024/25 年度 取得的成績 2024/25 Achievements	
日常供水服務 Daily Water Supply Services				
水時間				

停水時間 Duration of supply interruption due to			
• 食水喉管爆裂	70% 於 7 小時內	達到指標	
fresh water main burst	70% within 7 hours	Target achieved	
・沖廁水喉管爆裂 [†]	80% 於 24 小時內	達到指標	
flushing water main burst [†]	80% within 24 hours	Target achieved	
關閉爆裂的喉管後, 提供緊急臨時食水供應 Provision of emergency temporary fresh water supply after isolation of burst main	90%於3小時內 ^{ivv} 90% within 3 hours ^{ivv}		

after isolation of burst main			
與帳戶有關的服務 Account-related Services			
用戶轉名申請 Taking up of consumership			
• 親自前往申請 in person	15 分鐘 ^{vi} 15 minutes ^{vi}	100%	
• 電話申請 by phone	99% 於 15 分鐘內 ^{vi} 99 % within 15 minutes ^{vi}	達到指標 Target achieved	
・郵寄申請 by post	7 個工作天 ^{vii} 7 working days ^{vii}	100%	
・ 傳真申請 by fax	7 個工作天 ^{vii} 7 working days ^{vii}	100%	
• 電郵申請 by email	7 個工作天 ^{vii} 7 working days ^{vii}	100%	
・電子服務 ^{viii} ② by Electronic Services Delivery ^{viii} ③	7 個工作天 ^{vii} 7 working days ^{vii}	100%	
結束帳戶後發出終結單 Issue of final bill upon closure of account	3 個工作天 3 working days	98.6%	
發還水費按金 Refund of water deposit	9 個工作天 ^{ix} 9 working days ^{ix}	99.9%	
申請自動轉帳服務 Application for autopay	3 個工作天 [×] 3 working days [×]	100%	

服務 Services	2025/26 年度的 服務目標 2025/26 Performance Targets	2024/25 年度 取得的成績 2024/25 Achievements
與水錶有關的	服務 Meter-related Service	es
回覆有關新建樓宇工程計劃的 供水申請 Reply to application for metered supply to new building projects	20 個工作天 20 working days	100%
準確水錶的比率 Proportion of accurate water meters	98% 的偏差程度 不超過 ±3% 98% with inaccuracy not exceeding ±3%	達到指標 Target achieved
驗錶 Meter Testing	8 個工作天 ^{xi} 8 working days ^{xi}	100%
抄錶的準確程度 Accuracy of meter readings	99.9%	達到指標 Target achieved
為新用戶安裝水錶 Fixing of water meters for new accounts	2 個工作天 2 working days	100%
重新接駁供水 Reconnection of water supply	1 個工作天 ^{xii} 1 working day ^{xii}	100%
簽發驗錶報告 Issue of meter test report	3 個工作天內 ^{xiii} 3 working days ^{xiii}	100%
查驗新建樓宇工程 Inspection of new building projects	7 個工作天 ^{xiv} 7 working days ^{xiv}	100%
發出『供水證明書』 (水務表格WWO1005) Issue of " Certificate Regarding Water Supply Connection (Form WWO 1005)"	10 個曆日 *** 10 calendar days **	100%
		3